



Council of the
European Union

Brussels, 26 January 2023
(OR. en, cs)

5751/23

FRONT 27
MIGR 35
COMIX 46

NOTE

From:	Czech delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Norway and Switzerland/Liechtenstein)
No. prev. doc.:	5092/23
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Czech Republic internal borders in accordance with Articles 25 to 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 25 January 2023 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of border controls by the Czech Republic at borders with Slovak Republic.

In accordance with Article 25(3) of the Schengen Borders Code, the Government of the Czech Republic has decided to extend the measure until 4 February 2023.

E-MAIL

IN 001256 2023
25.01.2023 3



Mgr. Bc. Vít Rakušan

1. místopředseda vlády a ministr vnitra

Pan Margaritis Schinas
Místopředseda Evropské komise
1049 Brusel
Belgie

Generální sekretariát Rady Evropské unie

Ministryně a ministři vnitra států Evropské
unie a přidružených států Schengenu
pouze emailem

Paní Ylva Johansson
Komisařka pro vnitřní věci
1049 Brusel
Belgie

Paní Roberta Metsola
Předsedkyně Evropského parlamentu
1049 Brusel
Belgie

Praha dne **25. 01. 2023**

Vážení kolegové,

v souvislosti s prudkým nárůstem nelegální sekundární migrace, zvýšenou aktivitou organizovaných skupin převaděčů a zhoršením migrační a bezpečnostní situace na vnějších hranicích EU vláda České republiky rozhodla o dočasném znovuzavedení ochrany vnitřních hranic v souladu s čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), a to od 29. září 2022 do 8. října 2022. Toto opatření bylo v souladu s čl. 28 odst. 3 a čl. 25 odst. 3 Schengenského hraničního kodexu opakovaně prodlužováno až do 25. ledna 2023.

Policie České republiky od druhého čtvrtletí roku 2022 zadržela dramaticky rostoucí počty státních příslušníků třetích zemí při tranzitní nelegální migraci přes území České republiky. V období po znovuzavedení kontrol na hranicích se Slovenskou republikou od 29. září do 9. ledna 2023 bylo při nelegální migraci zjištěno celkem 9 450 osob, vstup nebyl umožněn

2 434 osobám. O readmisi na území Slovenské republiky bylo rozhodnuto v 2 898 případech, z toho 802 osob bylo převzato. Při kontrolách byly zaznamenány případy nebezpečného chování převaděčů ohrožující zdraví a životy převážených osob. V některých případech musely být použity donucovací prostředky k zastavení vozidel. V rámci opatření bylo celkem zadrženo 140 osob, které se mohly dopustit převaděčství.

Okolnosti vedoucí příslušné orgány k identifikování závažné hrozby pro veřejný pořádek a vnitřní bezpečnost nadále přetrvávají, proto Česká republika považuje za nutné dále pokračovat v ochraně vnitřních hranic se Slovenskou republikou. V souladu s čl. 25 odst. 3 Schengenského hraničního kodexu rozhodla vláda České republiky opatření prodloužit do 4. února 2023. Rozsah znovuzavedení ochrany vnitřních hranic zůstává nezměněn.

Celkově bylo v roce 2022 při tranzitní nelegální migraci zjištěno celkem 21 852 osob, což představuje nárůst o 1 643 % ve srovnání s rokem 2021 (1 242 osob). Čísla v národním kontextu dosahují vyšších hodnot než během migrační krize v letech 2015-2016. Závažnost situace umocňuje i nefunkční systém navracení přichozích státních příslušníků třetích zemí.

Státní příslušníci třetích zemí na území České republiky nadále nelegálně vstupují ve většině případů ze Slovenské republiky a jako cíl své cesty uvádějí zpravidla Německo.

Kontroly budou nadále prováděny na celém úseku pozemní hranice se Slovenskou republikou, a to flexibilním způsobem přiměřeným aktuální hrozbě v závislosti na vývoji situace. Místa, na kterých je povoleno překračovat vnitřní hranice se nemění a jsou uvedena v příloze tohoto dopisu. Rozsah a intenzita kontrol budou omezeny na míru nezbytnou k zajištění veřejného pořádku a vnitřní bezpečnosti s cílem minimalizovat negativní dopady na veřejnost.

Rád bych Vás ubezpečil, vážení kolegové, že vláda České republiky rozhodla o prodloužení tohoto opatření po pečlivém zhodnocení všech rizik a variant efektivních řešení. Nadále považujeme opatření za krajní řešení, které bude uplatňováno jen na dobu nezbytně nutnou.

S úctou



Místa určená k překračování vnitřních hranic České republiky se Slovenskou republikou 24 hodin denně

Silniční:	Hraniční úsek/hraniční znak:
Mosty u Jablunkova - Svrčinovec	I/10 – I/10/2
Šance - Čadca-Milošová	I/12/14 – I/13
Bílá - Klokočov	II/16 – II/16/1
Bílá – Bumbálka - Makov	II/34/3 – II/34/5
Velké Karlovice - Makov	III/3/7 – III/4
Střelná - Lysá pod Makytou	V/1 – V/1/1
Nedašova Lhota - Červený Kameň	V/9 – V/9/1
Brumov-Bylnice - Horné Smie	V/24/10 – V/24/11
Starý Hrozenkov - Drietoma	VI/28/4 – VI/28/5
Březová - Nová Bošáca	VII/4 – VII/4/1
Strání - Moravské Lieskové	VII/8, VII/8/1 – VII/8/2
Velká n./Veličkou - Vrbovce	VII/34/23, VII/34/24 – VII/35
Sudoměřice - Skalica	VIII/27/49 – VIII/28
Sudoměřice - Skalica	VIII/29/27A – VIII/29/28
Hodonín - Holíč	u IX/9
Lanžhot - Brodské	u IX/31
Břeclav (D2) - Brodské	IX/31 – IX/32

Železniční:	Hraniční úsek/hraniční znak:
Mosty u Jablunkova II - Čadca	I/10/4 – I/10/5
Horní Lideč - Lúky p. Makytou	V/1/8 – V/1/9
Vlárský průsmyk - Horné Smie	V/25/10 – V/25/11
Velká n./Veličkou - Vrbovce	VII/34/1 – VII/34/2
Sudoměřice - Skalica	VIII/30 – VIII/30/1
Hodonín - Holíč	IX/9 – IX/10
Lanžhot - Kúty	IX/27 – IX/28

Říční:	Hraniční úsek/hraniční znak:
Sudoměřice (Výklopník) - Skalica přístavisko	VIII/32C
Rohatec přístaviště - Skalica přístavisko	IX/1 – IX/5
Hodonín přístaviště - Skalica přístavisko	IX/4 – IX/8

COURTESY TRANSLATION

Mr Margaritis Schinas
Vice-President of the European
Commission
1049 Brussels
Belgium

General Secretariat of the Council of the
European Union

Ministers for Home Affairs of the EU
Member States and Schengen associated
countries
Via email only

Ms Ylva Johansson
Commissioner for Home Affairs of the
European Commission
1049 Brussels
Belgium

Ms Roberta Metsola
President of the European Parliament
1049 Brussels
Belgium

Prague 25. 01. 2023

Dear Colleagues,

Please be informed that in the context of a significant increase in irregular secondary migration accompanied by increased activity of organised groups of smugglers as a result of the deterioration of the migratory and security situation at the EU external borders, the Government of the Czech Republic has decided to temporarily reintroduce border control at internal borders in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council establishing a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code), from 29 September 2022 to 8 October 2022. This measure has been repeatedly extended until 25 January 2023 in accordance with Article 28 paragraph 3 and Article 25 paragraph 3 of the Schengen Borders Code.

Since the second quarter of 2022, the Police of the Czech Republic have apprehended dramatically increasing numbers of third-country nationals in transit illegal migration through

the Czech Republic. In the period following the reintroduction of checks at the border with the Slovak Republic from 29 September to 9 January 2023, a total of 9 450 persons were detected during illegal migration, while 2 434 persons were not allowed to enter. Readmission to the Slovak Republic was decided in 2 898 cases, of which 602 persons were readmitted. During the checks, cases of dangerous behaviour of smugglers endangering the health and lives of the smuggled persons were recorded. In some cases, coercive measures had to be used to stop the vehicles. A total of 140 persons who may have committed smuggling were detained as part of the measures.

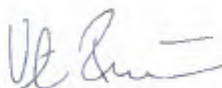
The circumstances leading to the identification of a serious threat to public order and internal security continue to be persistent, therefore the Czech Republic has decided to prolong the reintroduction of border control at internal borders with the Slovak Republic. In accordance with Article 25(3) of the Schengen Borders Code, the Government of the Czech Republic has decided to extend the measure until 4 February 2023. The scope of the reintroduction of border control remains unchanged.

In the year 2022, a total of 21 852 persons have been detected in transit irregular migration in the Czech Republic, an increase of 1 643% compared to the year 2021 (1 242 persons). In the national context, the numbers are exceeding the volume of the 2015-2016 migration crisis. The seriousness of the situation is also exacerbated by the dysfunctional system of returning third-country nationals.

The border controls will continue to be carried out along the entire section of the land border with the Slovak Republic in a flexible manner appropriate to the current threat depending on the evolution of the situation. The places where internal border crossings are allowed are listed in the Annex to this letter. The scope and intensity of controls will be limited to ensure public order and internal security to minimise negative impacts on the public.

I would like to assure you, dear colleagues, that the Government of the Czech Republic undertakes this measure after a careful evaluation of all risks and possible alternative solutions. We consider the measure to be the last resort that will only be applied for as long as necessary.

Yours sincerely,



COURTESY TRANSLATION

Places designated for crossing the internal border of the Czech Republic with the Slovak Republic 24 hours a day

Road borders:	Border section/border sign:
Mosty u Jablunkova - Svrčinovec	I/10 – I/10/2
Šance - Čadca-Milošová	I/12/14 – I/13
Bílá - Klokočov	II/16 – II/16/1
Bílá - Bumbálka - Makov	II/34/3 – II/34/5
Velké Karlovice - Makov	III/3/7 – III/4
Střelná - Lysá pod Makytou	V/1 – V/1/1
Nedašova Lhota - Červený Kameň	V/9 – V/9/1
Brumov-Bylnice - Horné Srnie	V/24/10 – V/24/11
Starý Hrozenkov - Drietoma	VI/28/4 – VI/28/5
Březová - Nová Bošáca	VII/4 – VII/4/1
Strání - Moravské Lieskové	VII/8, VII/8/1 – VII/8/2
Velká n./Veličkou - Vrbovce	VII/34/23, VII/34/24 – VII/35
Sudoměřice - Skalica	VIII/27/49 – VIII/28
Sudoměřice - Skalica	VIII/29/27A – VIII/29/28
Hodonín - Holíč	by IX/9
Lanžhot - Brodské	by IX/31
Břeclav (D2) - Brodské	IX/31 – IX/32

Railroad borders:	Border section/border sign:
Mosty u Jablunkova II - Čadca	I/10/4 – I/10/5
Horní Lideč - Lúky p. Makytou	V/1/8 – V/1/9
Vlářský průsmyk - Horné Srnie	V/25/10 – V/25/11
Velká n./Veličkou - Vrbovce	VII/34/1 – VII/34/2
Sudoměřice - Skalica	VIII/30 – VIII/30/1
Hodonín - Holíč	IX/9 – IX/10
Lanžhot - Kúty	IX/27 – IX/28

River borders:	Border section/border sign:
Sudoměřice (Výklopník) - Skalica prístavisko	VIII/32C
Rohatec přístaviště - Skalica prístavisko	IX/1 – IX/5
Hodonín přístaviště - Skalica prístavisko	IX/4 – IX/8

COURTESY TRANSLATION

Places designated for crossing the internal border of the Czech Republic with the Slovak Republic 24 hours a day

Road borders:	Border section/border sign:
Mosty u Jablunkova - Svrčinovec	I/10 – I/10/2
Šance - Čadca-Milošová	I/12/14 – I/13
Bílá - Klokočov	II/16 – II/16/1
Bílá – Bumbálka - Makov	II/34/3 – II/34/5
Velké Karlovice - Makov	III/3/7 – III/4
Střelná - Lysá pod Makytou	V/1 – V/1/1
Nedašova Lhota - Červený Kameň	V/9 – V/9/1
Brumov-Bylnice - Horné Srnie	V/24/10 – V/24/11
Starý Hrozenkov - Drietoma	VI/28/4 – VI/28/5
Březová - Nová Bošáca	VII/4 – VII/4/1
Strání - Moravské Lieskové	VII/8, VII/8/1 – VII/8/2
Velká n./Veličkou - Vrbovce	VII/34/23, VII/34/24 – VII/35
Sudoměřice - Skalica	VIII/27/49 – VIII/28
Sudoměřice - Skalica	VIII/29/27A – VIII/29/28
Hodonín - Holíč	by IX/9
Lanžhot - Brodské	by IX/31
Břeclav (D2) - Brodské	IX/31 – IX/32

Railroad borders:	Border section/border sign:
Mosty u Jablunkova II - Čadca	I/10/4 – I/10/5
Horní Lideč - Lúky p. Makytou	V/1/8 – V/1/9
Vlářský průsmyk - Horné Srnie	V/25/10 – V/25/11
Velká n./Veličkou - Vrbovce	VII/34/1 – VII/34/2
Sudoměřice - Skalica	VIII/30 – VIII/30/1
Hodonín - Holíč	IX/9 – IX/10
Lanžhot - Kúty	IX/27 – IX/28

River borders:	Border section/border sign:
Sudoměřice (Výklopník) - Skalica prístavisko	VIII/32C
Rohatec přístaviště - Skalica prístavisko	IX/1 – IX/5
Hodonín přístaviště - Skalica prístavisko	IX/4 – IX/8

Elektronický podpis - 28.12.2023
 Certifikát národního podpisu:
 Jméno: Mgr. Bc. Vít Kubelka
 Vydal: PortugalSignifika Co. s.
 Platnost do: 31.12.2025 (33840380-40140)